

## Vragen van de redactie

Over welke onderwerpen zou u graag eens iets willen lezen in de Zjwamer Gezetz? Kent u een leuke kandidaat voor 'Dit ben ik' of 'Oet Zjwame'? Of wilt u zelf een artikel aanleveren? Houd er rekening mee dat de redactie bepaalt of het bericht kan worden geplaatst en/of aangepast moet worden. De volgende editie staat gepland voor februari 2025. U kunt tot 7 januari een artikel aanleveren.

Reageren? Mail naar:  
zjwamergezetz@gmail.com

Voor het vermelden van evenementen, verwijzen we ook graag naar [www.zjwameaktueel.nl](http://www.zjwameaktueel.nl) ■

De redactie wenst u  
fijne feestdagen toe!

Werk  
aan  
de Wijk

### Bedankt voor uw bijdrage!

Deze zomer vroegen we u om mee te denken over de wijkagenda vanuit het wijk- en kernenbeleid 'Werk aan de Wijk'.

We willen alle inwoners van Swalmen die de moeite hebben genomen te reageren op onze oproep hartelijk bedanken voor het invullen van de vragenlijst.

In samenwerking met onze netwerkpartners, waaronder inwonersvertegenwoordigers, gaan we de komende periode samen kijken naar wat vaak genoemd is, wat het belangrijkste is en wat echt mogelijk is. Zo zorgen we dat het uiteindelijke plan goed past bij wat er echt nodig is en wat we samen met u als inwoners kunnen doen voor Swalmen.

Nogmaals dank voor uw betrokkenheid!

## Sluiting bakkerij Timmermans

De overheerlijke vlaaien van bakkerij Timmermans, wie kent ze niet? De bakkerij, gestart in de jaren vijftig, bestond op een haar na zeventig jaar. Begin november sloten Wiek en Eef Timmermans de deuren van hun zaak door gebrek aan opvolging en overname. In die bijna zeventig jaar werd de bakkerij een begrip voor Swalmen én omstreken; zeker als het om vlaaien ging. Niet voor niets stond er op de bestelbus 'Dé vlaaiebekker!' Met het 'gezicht' van de bakkerij, Eef, blikken we terug.



Foto: Ruud Franssen

### Van de overkant van de Maas

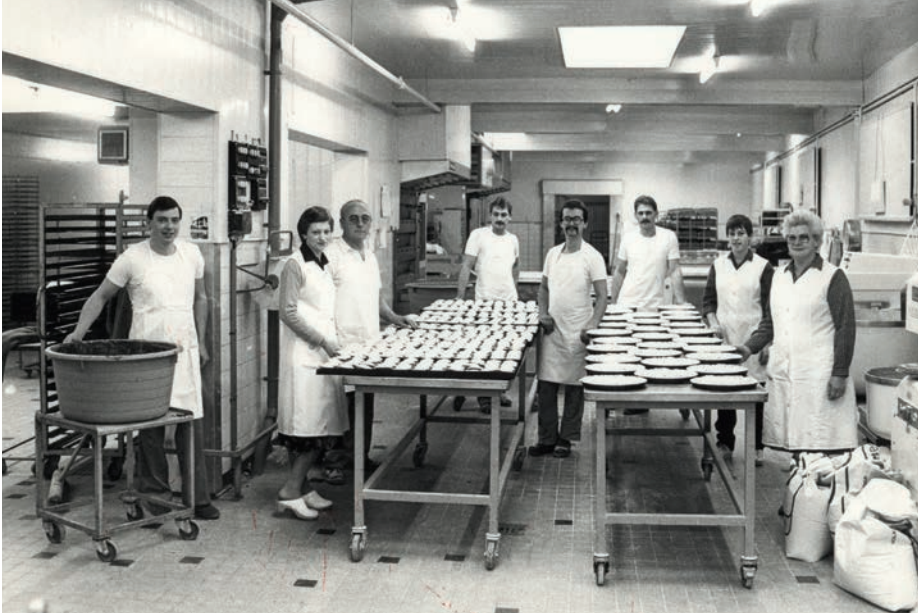
"Pap en mam, 'An en Piet vanne Bekker', hebben de bakkerij in 1956 gebouwd", begint Eef zijn verhaal. "Mijn vader was uit Kessel, mam uit Hout-Blerick. Samen zijn ze op een dag op een brommer de Maas overgestoken om te kijken naar een schuur. Deze schuur tussen 'Neerke' (Simons) en 'Merie van de zoere Bekker' (Bakker Heuvelmans/ kruidenierswinkel) stond te koop. Toen heeft Pap gezegd: 'Hier ga ik beginnen!' Pap werkte destijds bij bakker Peeters in Kessel. De vader van pap (mijn opa) had een zandbedrijf (vergelijkbaar met Kuypers in Kessel). Opa wilde graag dat mijn vader in de zaak kwam. Maar daar koos pap niet voor, hij ging zijn eigen weg. Hij wilde per se bakker worden. Pap heeft de schuur afgebroken en toen zijn de broers van mam, zij hadden een aannemersbedrijf in Hout-Blerick, gestart met het bouwen

van de bakkerij, de winkel en een kleine woning. Elke dag kwam pap, met mam achterop de brommer, van de overkant van de Maas, met het veer over. Overdag werken aan de opbouw van de bakkerij en dan 's avonds weer met het veer terug. In eerste instantie was er een klein woonhuis achter de winkel. Dat was niet meer dan een keuken. Daar zat pap iedere avond in 'ziene praos' (zijn fauteuil) en wij aan de keukentafel. Later, in 1970, werd een pand naast de bakkerij gekocht en maakten zij een woonkamer en slaapkamers erbij. Pap en mam zijn begin jaren 80 naar de Veestraat gegaan; zij kochten daar een bungalow". Wiek is toen boven de winkel gaan wonen."

### Beginperiode

In de periode dat pap naar Swalmen kwam, waren er veertien bakkers, op

[< Lees verder op pagina 2 >](#)



een bevolking van circa 6.300 inwoners. “De andere bakkers zeiden dan ook tegen elkaar: ‘*Waat kump dae eigenlijk doen? Hiej zin d’r al veerteen!*’ (Wat komt die hier doen; hier zijn al veertien bakkers). Ongelooflijk hè, zo’n aantal en iedere bakker verdiende toch zijn boterham. Wij hebben het als vijftiende ook overleefd. Alle bakkers in Swalmen (onder andere Van Soest, Meuter, noem maar op) kende men in het dorp. Daarom ging pap in het begin de deuren langs en vroeg: ‘wilt u de mik proberen, wilt u dit proberen’. Of als iemand 25 of 50 jaar getrouwd was, kreeg het echtpaar een taart. Ook konden klanten het gekochte ‘op de lat laten schrijven’. En indien nodig werd de rekening verscheurd. Op deze wijze heeft hij de bakkerij opgebouwd. De andere bakkers waren kwaad op pap dat hij dit deed. Hij trok bij hen de klanten weg. Eigenlijk was pap ‘*eine voelik*’ (een smeerlap)”, lacht Eef. Na verloop van tijd benaderden campings en bungalowparken in de buurt bakkerij Timmermans om aan hen te leveren. Eerst de Lommerbergen in Reuver; daar leverden we brood, broodjes, koekjes en vlaai. Toen kwam bungalowpark Meerdal in Horst erbij en vervolgens Bungalowpark Vennenbos bij Eindhoven. “Pap pakte alles aan”, vertelt Eef. “Op een bepaald moment leverden wij aan circa achttien restaurants in de buurt van Swalmen de vlaaien. Tot aan Herkenbosch, Roermond, Brünnen, Reuver, Kessel, Kessel-Eik en Baarlo toe. Wij wisten niet beter. Dat hebben we gedaan tot het moment dat we stopten. Pap had ook de eerste diepvries van Swalmen. Geen enkele bakker had een diepvries, daar durfde niemand mee te werken. Hij zei: ‘Ik ga dit doen, anders krijg ik het werk niet gedaan.’ De vlaai ging er vers in en werd op min 40° graden ingevroren. Dat ging perfect. Tegenwoordig weet je niet beter. Je kunt niet zonder, je moet een diepvries hebben”.

### Diekke Mik

Eef vervolgt: “*Diekke Mik*’ (dikke mik), dat was pap zijn naam. Dit kwam omdat hij deze uitdrukking als stopwoordje gebruikte. Het begrip ‘*Flajebekker*’ (vlaaienbakker) is ontstaan omdat pap hier goed in was. Tijdens hoogtijdagen werkten achttien mensen bij ons in de bakkerij. Mam kookte voor iedereen een warme maaltijd. En dat deed zij naast de winkelwerkzaamheden én het opvoeden van de kinderen. In die periode gingen wij met drie volledig gevulde busjes met aanhanger langs de huizen om alle bestellingen rond te brengen. Héél veel mensen hebben bij ons gewerkt. Om toch een paar namen te noemen: Werner was veertig jaar bakker bij ons en van de dames Francien, Annika, Steffie en Ankie hebben sommigen meer dan dertig jaar bij ons gewerkt. Wiek en ik zaten allebei bijna vijftig jaar in de zaak. We zijn beiden in 1975 gestart, Wiek ietsjes eerder dan ik. Hij had daarvoor bij een andere bakker gewerkt. Ikzelf ben vanuit school in de bakkerij begonnen. Wiek en ik zijn twee verschillende persoonlijkheden. En dat is goed, wij vullen elkaar aan. Hij staat niet graag op de voorgrond en neemt binnen het bedrijf veel voor zijn rekening. Ik was én ben graag onder de mensen en onderhoud de klantcontacten. Samen met Pap zat ik eerst in het brood, maar door een meelallergie ben ik me gaan toeleggen op bezorging en banket. Het meel, dat was ‘vergif’ voor mij. Maar als de ergste ‘stof’ weg is, hielp ik mee met de vlaaien. En als die klaar waren, ging ik wat anders doen, biscuit kloppen of wafels maken. Noem maar op, elke dag van 3.00 uur tot 14.00 uur. Alleen op vrijdag startte ik om 4.00 uur, maar dan werkte ik door tot 21.00 uur. Iedere vrijdag! En op zaterdagmorgen bezorgen, vanaf 5.30 uur. Van sommige klanten had ik een sleutel van de koeling; dan plaatste ik de bestelling erin en was ik weer weg. Ik heb gelukkig

weinig slaap nodig, gemiddeld vier uur per dag”. De laatste week bedankten Wiek en Eef de klanten in de winkel met een stukje vlaai en een kop koffie. Iets dat voor Wiek niet zo hoefde, maar voor Eef wel. “Begrijpelijk”, zegt Eef “omdat Wiek meer intern bezig was en ik voornamelijk naar buiten toe, met de klanten. Je merkte in die laatste weken de tevredenheid van de klanten en dat is fijn, want wij staken wel onze ziel en zaligheid in de bakkerij. Ik kan nu met opgeheven hoofd door Swalmen lopen, want we hebben het goed gedaan.” ■

## “Miense allemaal bedank!”

Wiek, Liesbeth, Eef en natuurlijk alle medewerkers.

### HEUKSKE ZJWAAMS

#### Veur Thijs en Wilma

*In 't kefee van Thijs en Wilma ammezeerde veur ós jaore prima; 't Woor 't feeskefee van Zjwame en dao kwome v'r gaer same. Veur deilde d'r leef en ouch waal leid, En bezóchte mennige aktiviteit.*

*Mer nao 47 jaor woor 't veur die twee waal klaor. Es afsjied woor d'r 'n te gek idee: Zjwame organizeerde in 2022 'n ech defilé van vaste klantje, vereeniginge en losse luuj die allemaal in 'n dankbare buuj biejdroke aan 'n aandinke det blievend mós zin en det me noe in de moer van De Meister bewónjere kèn.*

Riky



# 7x11 jaor CV De Kwekkerte Boekoel



Carnavalsvereniging De Kwekkerte uit Boukoul bestaat in 2025 al 77 jaar. Reden om eens in hun verleden te duiken en te horen wat ze voor de toekomst nog van plan zijn. Björn Eggels, Juul Goertz, René van Buggenum en Rick Claessen praten ons bij.

## Historie

Carnavalsvereniging De Kwekkerte werd op 7 november 1948 opgericht door een aantal leden van de toneelclub in Boukoul. De oprichting vond plaats in het toenmalige Café Hendrickx, op de hoek van de Elmpterbaan en Beneden Boukoul. Inmiddels is het pand op dit adres een woonhuis. De eerste jaren was er nog geen sprake van een 'Raad van 11', simpelweg omdat er nog geen elf leden waren. Vanaf medio jaren '50 waren die er wel.

De eerste prins werd benoemd in 1949, Prins Wiel I (van Cruchten). Qua kleding was het in het begin erg sober: de prins werd een deken omgeslagen en er was geen steek. Hiervoor in de plaats werd de slagersmuts van de plaatselijke slager Gielen (Sjamp) gebruikt. De eerste kleding voor 'de raad' kwam van carnavalsvereniging De Katers in Maasniel. Het carnaval 'vieren' bestond de eerste jaren eruit, dat het gezelschap de vier kroegen van Boukoul bezocht: Café Hendrickx, Biej Sjlabbers (in de Riet), Café De Hoeskamer en Café Soranus (tegenwoordig het trefpunt van De Kwekkerte). Er werd niet gevraagd wie prins zou worden, die werd simpelweg aangewezen: "Jij bent dit jaar prins! En jij volgend jaar." De muziek tijdens die eerste jaren werd verzorgd door muzikanten van de fanfare uit Leeuwen. De wens om toch zelf voor de muziek te zorgen, leidde uiteindelijk tot de oprichting van een eigen harmonie in Boukoul, waar vervolgens weer de prinskapel uit ontstaan is. De dwarsverbanden tussen de diverse verenigingen zijn sowieso talrijk. Dat is ook de kracht van een hechte gemeenschap.

In het begin was er niks geregeld. Men ging op stap en dat was het. In de loop van de jaren werden er wel activiteiten georganiseerd, zoals dansavonden in de harmoniezaal. Deze werden stukje bij beetje uitgebouwd, tot wat het nu is (met alle bijbehorende organisatorische verplichtingen). Hierbij wordt altijd rekening gehouden met wat de jongere leden binnen de verenigingen willen, want zij moeten het voort gaan zetten, op hun manier. In het begin werd een prinsenbal, een afscheidsbal (voor de prins) en een boerenbal georganiseerd. En verder werden uitsluitend de drie carnavalsdagen gevierd. Tegenwoordig is de vereniging gedurende het seizoen wekelijks op pad én niet zoals vroeger, alleen in Boukoul, maar ook in Swalmen en Roermond. Al moet vermeld worden; de carnaval in Boukoul zelf staat altijd voorop.

## Londen

Veel gekke uitspattingen heeft de vereniging niet gekend. Een memorabel moment was de uitstap die de vereniging in 1979 maakte naar Londen. De directeur van een plaatselijk Holiday Inn hotel was een relatie van de toenmalige prins (Pierre Eggels) van de Kwekkerte, waardoor de vereniging er een weekend (voordelig) terecht kon. Een ervaring die decennia later nog herinneringen oproept en waar nog regelmatig over gesproken wordt door de betrokkenen.

## Optocht

Traditioneel vindt de optocht plaats op zondag. De eerste optocht van De Kwekkerte was in 1951. Tegenwoordig

is de zondag tijdens carnaval de drukste dag. Voor een kleine gemeenschap als Boukoul is een optocht met zo'n dertig deelnemers (en niet alleen 'einzalgangers') prima te noemen, zowel qua aantal als qua originaliteit. Na de optocht verzamelt men zich in de 'Kwekkertepool' (de zaal bij café Soranus). Daar is het dan al zo gezellig en druk, dat de leden van De Kwekkerte bij wijze van spreken blij zijn als ze zelf nog een plek weten te vinden. Niet alleen Boukoulose mensen zijn er dan, maar ook vanuit de buurdorpen en de stad komen de mensen op deze middag (en avond) af. In overleg met uitbaters Ben en Carla van café Soranus, worden die dag bijvoorbeeld springkussens en dergelijke geregeld voor de kinderen, waardoor het een echte familiedag wordt.

## Ontwikkelingen

De hevige sneeuwval tijdens de carnavalsdagen in 1968 heeft waarschijnlijk een grote rol gespeeld voor het behoud en de ontwikkeling van de vereniging (en carnaval in Boukoul). Ook al hadden men dat jaar elders carnaval willen vieren, men kon simpelweg het dorp niet uit door al die sneeuw. De mensen hadden dus de keuze; óf in Boukoul carnaval vieren óf geen carnaval vieren... Voor de meesten was die keuze simpel; carnaval vieren in het eigen dorp dus! Voor De Kwekkerte reden te meer om het carnaval in Boukoul zelf nog altijd op de eerste plaats te zetten bij hun activiteiten.

Er werd een tienerclub opgericht, die zich ging richten op de jeugdcarnavalsactiviteiten. Tegenwoordig heb [< Lees verder op pagina 4 >](#)



< Vervolg van pagina 3: 7x11 jaar CV De Kwekkerte Boekoel >

je de Hoeskwakers, voor de jeugd die eigenlijk te oud is voor de echte jeugdactiviteiten, maar nog niet oud genoeg voor de activiteiten voor de volwassenen. Ook is er een jeugd-dansgarde.

Tijdens de reünie in 1981, ter gelegenheid van het 3x11-jarig bestaan, 'nao en mit get sjtómme kal' werden de Aad Prinse opgericht, om het 'zwarte gat' na het aftreden als prins een invulling te geven. Tegenwoordig regelen de Aad Prinse alles wat met het jeugdcarnaval (Kuulköpkes) te maken heeft.

Het bieden van activiteiten/groepen voor de verschillende leeftijden heeft het grote voordeel, dat de mensen behouden blijven voor het carnaval in Boukoul: Je kunt van De Kuulköpkes, via De Hoeskwakers, naar De Kwekkerte.

### Veurgenger

Ook De Kwekkerte gaan met de tijd mee. Waar het vroeger ondenkbaar was dat er een prinses uitgeroepen zou worden, houden ze voortaan álle opties open. In de statuten stond altijd dat de 'prins van het mannelijke geslacht' moest zijn. In 2019 is dit gewijzigd en er wordt sindsdien geen prins meer benoemd, maar een 'Veurgenger'. Tot op heden is dit nog wel altijd een man geweest, maar dit is dus geen voorwaarde meer. Bij het (huis-aan-huis) raden van de 'Veurgenger', worden tegenwoordig ook al vrouwen genoemd. In de 'Raad van 11' zijn er overigens wel al eens vrouwen geweest bij De Kwekkerte.

Verder geldt het uitgangspunt: **'In Boukoul moet iederéén 'Veurgenger' kunnen worden'**. Mede daarom is er een benoemingscommissie die niet alleen uit leden van De Kwekkerte bestaat, zodat er out-of-the-box gedacht wordt, waarbij het natuurlijk belangrijk is dat degene die 'het' wordt, veel affiniteit heeft met carnaval én Boukoul.

### Jubileum

Het weekend van 1 en 2 februari 2025 staat volledig in het teken van het 7x11 jaar jubileum. Op zaterdag 1 februari is er een knallende feestavond met DJ Otto Wunderbar en Promilaasj! en op zondag 2 februari is er een receptie. Dit alles vindt plaats bij Café-Zaal Soranus. ■

Meer info: [www.kwekkerteboekoeel.nl](http://www.kwekkerteboekoeel.nl).



# Hart — stilstand als ik jou niet zie.

## Reanimeren kun je leren!



Help jij helpen? De eerst **6** minuten, van levensbelang. Maak hét verschil.



Hartveilig Swalmen verzorgt regelmatig **basis- en herhalingscursussen** in Swalmen.

Aanmelden/info: [hartveiligswalmen@gmail.com](mailto:hartveiligswalmen@gmail.com)

## HARTVEILIG SWALMEN

GEZOCHT!



### Werkgroep Dorpsraad Swalmen

Ga voor een **overzicht** van de huidige locaties AED's die zijn aangesloten bij *HartslagNu* naar [www.dorpsraadswalmen.nl/aed](http://www.dorpsraadswalmen.nl/aed) of scan de QR-code.



## Gratis energiebesparingsadvies door Roerom Energie

Heeft u ook last van hoge energiekosten? Wilt u weten hoe u energie kunt besparen? Een energiecoach kan u hierbij helpen. RoerOm Energie is een coöperatieve vereniging van inwoners in de regio Roermond, die samen betaalbare, lokale en duurzame energie willen realiseren. RoerOm Energie heeft een aantal opgeleide energiecoaches, die uw vragen op gebied van energiebesparing kunnen beantwoorden of samen met u kijken in uw huis of u nog meer kan doen. Dat gaat altijd op afspraak, na aanmelding. We komen nooit zomaar bij u thuis aanbellen. Als u in de gemeente Roermond, dus ook in Swalmen, woont is dat gratis, want de gemeente betaalt dit voor haar inwoners. Zowel voor inwoners met een eigen woning, maar ook voor huurders. Wie in een sociale huurwoning woont, kan het beste eerst bij de woningcorporatie vragen of zij ook een energiecoach aanbieden of zij u helpen om te besparen op energie. Dat hoort namelijk bij het takenpakket van een woningcorporatie. Maar wij helpen iedereen: of u een eigen woning heeft of huurt. We maken een beknopt energie-bespaarplan, bijvoorbeeld als u maar enkele vragen hebt over isoleren of energie besparen. Maar een uitgebreider energie-bespaarplan is ook mogelijk.

**Wilt u gebruik maken van zo'n gratis energie-coachings-traject?** Op [www.roeromenergie.nl/energiecoaching](http://www.roeromenergie.nl/energiecoaching) kunt u zich aanmelden door de gevraagde gegevens in te vullen. Na de aanmelding nemen wij contact met u op om te bespreken welk advies voor u het beste is. ■



## Evenementen in Swalmen

Agenda vanaf eind december 2024

**24, 25, 26 december:**  
**Kerststal bezichtigen in de Lambertuskerk**

**26 december:**  
**Kerstwandeling MHVS**

**8 januari: Repair Café in de Laeskamer**

**11 januari: Prinsenbal Kwekkerte Boukoul in Harmoniezaal Soranus**

**19 januari: Prinsenmatinee Hopsjokkers in De Mert**

**26 januari:**  
**Boerebroelof in De Mert**

**1,2 februari:**  
**7x11 Jubileumfeest Kwekkerte Boukoul**

**8 februari:**  
**Erpelkes Prins/Prinses uitroepen in De Mert**

**15 februari:**  
**Aartjesbal Asselt**

**2 maart: Optocht Boukoul**

**3 maart: Optocht Swalmen**

*Geef evenementen, die bedoeld zijn voor alle Swalmenaren, tijdig door aan de redactie.*

*Kijk voor meer informatie op [www.zjwameakteel.nl](http://www.zjwameakteel.nl)*

*Deze kalender is niet bedoeld voor uitsluitend verenigingsnieuws.*



## Oet Zjwame

Vijf vragen aan een uit Zjwame geëmigreerde persoon. Deze persoon kan al lang geleden of pas recent uit Swalmen zijn vertrokken. Dit keer hebben we de vragen voorgelegd aan Wim Ruyten, die veertig jaar geleden naar de Verenigde Staten vertrok.

### Wie ben je en wat doe je in het dagelijkse leven?

Ik ben Wim Ruyten, oorspronkelijk van Oudeweg 89. Ik heb op Bisschoppelijk College Roermond (Schöndeln) gezeten en heb aan de Technische Hogeschool Eindhoven natuurkunde gestudeerd. Ik was natuurkundig ingenieur bij het research centrum van de Amerikaanse luchtmacht en van NASA, maar moest in 2017 helaas hiermee stoppen vanwege een vergevorderde leverziekte (PSC). Inmiddels heb ik een levertransplantatie gehad en het gaat weer veel beter met me. Ik ben nu 65 jaar oud en *sjpraek nog good plat*. U kunt me ook op Facebook vinden.

### Wanneer ben je uit Swalmen vertrokken en waarom?

Ik ben in 1982-1983 in de Verenigde Staten op stage geweest en heb daar mijn Amerikaanse vrouw leren kennen. In 1984 ben ik nog in Swalmen getrouwd, maar ben vervolgens naar de Verenigde Staten geëmigreerd om verder te studeren (doctoraal natuurkunde) en om te werken. Mijn vier kinderen en twee kleinkinderen zijn echte Amerikanen. Ik heb trouwens al bijna veertien jaar een nieuwe (ook Amerikaanse) partner.

### Wat mis je het meest aan Swalmen?

Mijn Nederlandse familieleden, die niet alleen in Swalmen wonen, maar ook in de omstreken. Verder mis is ook typische Nederlandse dingen zoals (voor mijn kinderen) naar school fietsen en alles wat bij Sinterklaas hoort. Ook mis ik die fijne plekjes in en rondom Swalmen, zoals het kerkplein, het kerkje van Asselt, Kasteel Hillenraad, de Naborch (ruïne), en zelfs het veer naar Kessel! Maar het meest 'mis' ik het feit dat Swalmen niet meer zelfstandig is. Het blijft gek om te realiseren dat Swalmen nu bij Roermond hoort...

### Wanneer ben je voor het laatst in Swalmen geweest en wat was je reisdoel?

Tot 2017 kwam ik ieder jaar in Swalmen op bezoek. Een jaar alleen, het volgende



jaar met mijn hele gezin. Daarna was september-oktober 2024 mijn eerste bezoek sinds mijn leverziekte (en dus ook mijn meest recente bezoek). Het doel van mijn reis was familie en vrienden bezoeken en mijn broer helpen met het gereed maken voor verkoop van het ouderlijk huis. Daar woont nu niemand meer in. De reis was voor mij zo speciaal dat ik er een (Engelstalig) blog voor op de website <https://wimreturnshome.online> heb geplaatst. Daar kun je nog het een en ander lezen en er staan veel foto's op van mijn bezoek.

### Welke boodschap zou je aan de mensen in Swalmen willen meegeven?

Ik hoop dat mensen in Swalmen beseffen dat ze in een heel uniek plaatsje in de wereld wonen, met de natuurpracht overal om hun heen. Zoals het bekende liedje uitspreekt: *"Wie sjoeën ós Limburg is, begrip toch nemes"*. Soms beseft je dat pas, als je van Swalmen (en Nederland) weg bent. ■

Groeten aan iedereen, Wim.  
*(Blijkbaar een uitstervende naam, volgens schrijver Wim Daniels).*

## Cursus Zjwaams laeze en sjrieve

Al 56 liefhebbers deden in de eerste maanden van 2024 enthousiast mee aan de cursus *Zjwaams laeze en sjrieve* in de Laeskamer aan de Markt. Omdat er nog steeds mensen naar vragen, heeft Riky Simons-Julicher besloten in januari nog een cursus te doen. Dat gaat gebeuren op de maandagavonden 13 en 27 januari 2025.

De cursus van twee avonden kost € 12,50 inclusief koffie of thee en de nodige kopieën en extraatjes. Opgeven kan via [secretariaat@dorpsraadswalmen.nl](mailto:secretariaat@dorpsraadswalmen.nl). ■



# In gesprek met... vrijwilligster Elly Hawinkels-Meuwissen (75)



Foto s: Agnes Gerards-Jaworska

## Voor welke vereniging, club of instelling ga je op vrijwillige basis aan de slag?

“Voor het huiskamerproject op dinsdagmiddag van 13.30 tot 16.30 uur in de Robijn.”

## Hoe lang doe je dit al?

“Sinds het begin in 1987. Ik was indertijd lid van de Boerinnenbond in Asselt. Dokter Franssen wilde iets bieden aan ouderen, ook aan ouderen met allerlei soorten beperkingen die -ook toen al- niet meer zo gemakkelijk in zorginstellingen konden worden geplaatst. Hij ging bij alle Swalmer verenigingen langs om vrijwilligers te werven voor een op te richten dagopvang voor deze ouderen die op twee hele dagen plaats zou vinden in de bovenruimte van het Groene Kruisgebouw. Op een informatieavond kwamen wel negentig geïnteresseerde vrijwilligers bij elkaar! Onder de vlag van SWOS (Stichting Welzijn Ouderen Swalmen) ging het project van start voor twee middagen. In het begin hadden we dus heel veel vrijwilligers en ook veel deelnemers. Later verhuisden we noodgedwongen naar een ruimte aan de Veldpoort, omdat door de fusie van Swalmen met Roermond geen subsidie meer werd verstrekt aan SWOS. We vielen toen onder Wel.kom. Maar ook daar bleven we niet lang: Amaliahof was de volgende locatie tot de Zorggroep vond dat er niet genoeg verdiend werd aan deze activiteit. In 2013 vonden er onder leiding van Patricia van Kessel van Wel.Kom gesprekken plaats met het bestuur van

de Seniorenvereniging Swalmen. Zo is onze samenwerking ontstaan en tijdens hun jaarvergadering brengen we verslag uit van onze activiteiten. Wij zijn heel blij met onze gezellige ruimte in de Robijn. Ik kom al die jaren met veel plezier; ik heb dan behoefte aan eens even wat anders, even weg uit de thuissituatie. Moet een middag per week kunnen, vind ik.”

## Wat houdt het werk in?

“Samen met Willemien Backus coördineer ik het geheel. We houden de presentielijst bij. Zorgen voor koffie en thee met een koekje, verder de kast met onze spullen uit- en weer inruimen, kussens op de stoelen leggen. We geven informatie aan elkaar door en houden een oogje in het zeil, zodat elke deelnemer aan zijn of haar trekken komt.



Foto s: Agnes Gerards-Jaworska

Soms moet je je ergens mee bemoeien, soms juist niet. De vrijwilligers zijn erg goed op elkaar ingespeeld en springen onmiddellijk bij als dat ergens nodig is. Er worden roosters voor de vrijwilligers gemaakt; elke week zijn er vijf van hen aanwezig. Momenteel wordt er door de deelnemers vooral gekaart (jokeren) en rummikub gespeeld. Ook kienen we een enkele keer, waarbij we ervoor zorgen dat iedereen met een levensmiddelenprijs naar huis gaat. We hebben ook een sjoelbak en handwerkspullen voor als iemand daar behoefte aan heeft. Om 15.00 uur is er pauze met een tweede kop koffie/thee en daarna wisselen we van plek en spel.

Eens per jaar houden we met de hele groep een uitstapje naar een gelegenheid in de buurt van Swalmen en trakteren dan op koffie met gebak en diverse consumpties. De kosten voor deelname zijn € 18,- per maand. Voor vier of soms vijf gezellige middagen per maand met telkens twee keer iets te drinken, een jaarlijks uitstapje en een kienprijs hoeft je het niet te laten, toch?”

## Hoeveel tijd kost het je per week?

“Alleen die dinsdagmiddag van 12.45 tot 17.00 uur. We zijn ruim op tijd aanwezig om alles klaar te zetten en na afloop ruimen we weer op.”

## Merk je dat het gewaardeerd wordt? Een anekdote misschien?

“Alle deelnemers komen heel graag. Een mevrouw vertelde dat ze al om 12.30 uur klaar zit om in elk geval op tijd te zijn. Omdat onze leden al wat ouder zijn, valt er wel eens iemand weg. Zo

bedankte Pastoor Adriaens indertijd de vrijwilligers van het huiskamerproject tijdens de begrafenis van een deelnemster omdat ze het zo *sjoon* had gehad bij ons.

Tijdens het *kruutse* (kruisjassen) is het wel eens voorgekomen dat een meneer de kans greep om me onder de voet te kietelen toen ik slippers aanhad. En er wordt ook wel eens *gefoeteld* tijdens het kaarten door deze of gene. Er is één mevrouw die per se nooit geholpen wil worden. Dan moet ik me echt inhouden om haar niet te tippen dat ze een bepaalde kaart kan aanleggen.”

### Heb je nog nieuwe collega's nodig?

“Graag. Sommige van onze vrijwilligers zijn zelf al 80+. We hebben er momenteel zeven. Moeilijk is het werk niet. Je moet wel affiniteit hebben met onze doelgroep; een soepele omgang met de toch wel oudere deelnemers is nodig. Soms moet je veel praten, soms juist niet. Dat moet je aanvoelen. We hebben ook een chauffeur (Jan Leppers) die mensen zo nodig thuis ophaalt als ze niet meer zelfstandig kunnen komen. Een paar reservechauffeurs zou ook wel fijn zijn, zeker als mensen iets verderaf wonen. Sommige komen met Omnibuzz.

### “Ook nieuwe mensen willen we heel graag een plezier doen.”

In de tehuizen wordt natuurlijk het een en ander voor de bewoners georganiseerd. Onze deelnemers wonen grotendeels nog zelfstandig en waarderen het dat er iets voor hen wordt georganiseerd in huiskamersfeer. Enkele hebben voorheen zelf als vrijwilliger hier geholpen. Maar de groep deelnemers dunt toch wat uit. We kunnen best nog een achttal mensen erbij hebben. Als je denkt: “Dat is iets voor mij, of voor mijn vader en/of moeder”, kom dan gerust een kijkje nemen op dinsdagmiddag. De koffie staat klaar.” ■

Voor meer informatie of  
aanmelding kunnen mensen  
bellen met Elly Hawinkels  
0475-502192 of Willemien  
Backus 0475-501464.

In 2025 is Koninklijke Harmonie  
St. Caecilia muziekvereniging van  
het jaar. Een serenade aanvragen?  
Ga naar [www.harmonieswalmen.nl](http://www.harmonieswalmen.nl)

## Het 55-plus Kefee!

Eind oktober was de start van een initiatief van de Dorpsraad gericht op de ‘jongere oudere’, namelijk het 55-plus Kefee. Iedereen vanaf 55 jaar kon vanaf 14.00 uur terecht bij café Effe Nieks aan de Markt. Circa 30 bezoekers waren bij dit nieuwe initiatief aanwezig. Zij brachten de middag door met wat kletsen, kaarten of een ander spelletje. En dat alles met muziek die bij deze generatie bekend is. Inmiddels is in november ook al de tweede (succesvolle) bijeenkomst geweest.

Het is de bedoeling dat het 55-plus Kefee een maandelijks terugkerende activiteit gaat worden op de laatste maandagmiddag van de maand. Om 17.00 uur wordt afgesloten zodat iedereen weer op tijd thuis kan zijn. Iedereen is welkom op de volgende bijeenkomst, maandag 30 december van 14.00 tot 17.00 uur. In het nieuwe jaar zijn de eerste bijeenkomsten op 27 januari en 24 februari. ■

## Grote Zjwamer Optocht

is zonder voldoende deelnemers natuurlijk maar klein...

Heb je zin om mee te doen, maar heb je geen idee, **meld je dan!**

Wil je deelnemers ergens mee helpen, **meld je dan!**

Heb je leuke ideeën, maar kun je of wil je niet meelopen, **meld je dan!**

Heb je vragen over de optocht, **meld je dan!**

We zijn vooral op zoek naar eenlingen, duo's, trio's en jeugdgroepen, maar hoe meer deelnemers, hoe leuker het wordt. Meld je via [optocht@hopsjlokkers.nl](mailto:optocht@hopsjlokkers.nl).

**ALTIED RAAK!**

't Zjwamer Optocht Kómmitee



## Zjwame, hert veur Zjwame

2022. In dat jaar zijn we gestart met ‘Zjwame, hert veur Zjwame’. De belangrijkste reden hiervoor was én is dat er ook in Swalmen gezinnen zijn die het lastig hebben. Dit kan zijn omdat er financiële problemen zijn of omdat er vervelende dingen zijn gebeurd in een gezinssituatie waardoor alles even tegen zit. Ook in onze eigen omgeving zagen we hiervan voorbeelden. Voor ons aanleiding om eens na te denken wat wij, of beter gezegd de gemeenschap Swalmen, aan deze kunnen doen.

Het eerste initiatief dat werd uitgerold, is de inmiddels jaarlijkse kerstpakkettenactie in december. Om aandacht te vragen voor deze actie staan we op de kerstmarkt ‘Belaef Zjwame’. Voor de kerstpakkettenactie verzamelen we houdbare levensmiddelen, speelgoed, enzovoorts in. Natuurlijk zijn donaties in de vorm van geld van harte welkom. Tevens kunt u gezinnen aanmelden, waarvan u vindt dat zij een steuntje in de rug kunnen gebruiken.

De organisatie bestaat uit Micha Leijendekkers en René Geerlings, beiden onder meer bekend van hun vrijwilligerswerk bij de *Erpelkes*. Sinds dit jaar helpen Edwin Stevens en Wiel Leppers mee.

Met z'n vieren willen we de organisatie van ‘Zjwame, hert veur Zjwame’ voortzetten en uitbreiden. Hierbij kunnen we uw hulp gebruiken, want helaas leeft ook in ons dorp (vaak onzichtbare) armoede.

**Heeft u vragen, wilt u helpen of wilt u doneren?**

**Mail gerust naar [zjwamehertveurzjwame@gmail.com](mailto:zjwamehertveurzjwame@gmail.com).**

Ook kunt u een gezin aanmelden dat u een kerstpakket gunt en kunt u ons volgen op Facebook ‘Zjwame, hert veur Zjwame’. Voor een jaarlijks bedrag van € 25,- of € 50,- kunt u ‘vrundj’ van ‘Zjwame hert veur Zjwame’ worden. ■



Groette en leefs oet Zjwame,  
René, Micha, Edwin en Wiel

# DIT BEN IK



Foto: Studio Joke

## Amy van Neer, 11 jaar

Lambertusschool, groep 8

- 01 Met wie woon je samen?**  
Met mijn moeder, vader en broer Luuk van 9 jaar. Ook hebben we een Labrador. Die heet Pip en is 1 juni 6 jaar geworden.
- 02 Wat is jouw grootste wens?**  
Ik zou heel graag naar Disneyworld in Florida willen gaan.  
**Wie zal dat betalen?** Ons mam! Dan moeten we nog flink sparen...
- 03 Wat doe je het liefst?**  
Tekenen en (in)kleuren, volleyballen bij S'62 en op de telefoon chillen met mijn vriendin Evi.
- 04 Waar heb je een hekel aan?**  
Ik lust geen spruitjes en ik vind het vervelend als andere kinderen gepest worden.  
**Wat zou je daaraan kunnen doen?** Dat vind ik moeilijk, omdat ik dan misschien zelf gepest word.
- 05 Hoe ziet jouw leven er over tien jaar uit?**  
Na de basisschool wil ik naar het VWO (Voortgezet Wetenschappelijk Onderwijs) in Roermond en daarna wil ik vooral met kunst bezig zijn. Tekenen en schilderen vind ik gaaf.
- 06 Wat zou je als kinderburgemeester van Swalmen willen veranderen?**  
Ik vind het heel jammer, dat er geen bibliotheek is in Swalmen. Die moet er komen!
- 07 Heb je nog iets bijzonders meegemaakt?**  
In augustus ben ik naar Disneyland in Parijs geweest en met carnaval was ik Prinses Amy (I) bij de volleybalclub.



### Oproep: Tip de redactie!

Voor de rubrieken 'Dit ben ik!' en 'Oet Zjwame' zijn we op zoek naar geschikte kandidaten. Ben jij of ken jij die persoon/personen? Mail dan naar [zjwamergezet@gmail.com](mailto:zjwamergezet@gmail.com).

## Wijkspreekuur

Iedere dinsdagmiddag  
van 13.00 tot 15.00 uur.

**Servicepunt Zjwame**  
Markt 3a (voormalige gemeentehuis)

### Wie is er wanneer aanwezig?

→ **1<sup>e</sup> dinsdag van de maand**

**Wijkagent:** Jeroen Karis  
**Wijkboa's:** Ron Slaats,  
Frank Janssen

→ **2<sup>e</sup> dinsdag van de maand**

WMO consultant van de  
gemeente Roermond

→ **Wekelijks**

**WegWijzer vanuit VIJF:**

Fatma Payas

**Opbouwwerk vanuit VIJF:**

Vivi Delissen

## Repair-café

Elke eerste woensdag van de  
maand van 9.00 tot 12.00 uur  
in de Laeskamer.

## Telefoonnummers

**14 0475 of 0475-359101:**

Afdeling Stadstoezicht Roermond.

**112:**

Politie bij heterdaad/(bloed)speed  
en verdachte situaties.

**0900-8844:**

Politie bij overige zaken en vragen  
(b.v. stand van zaken aangifte).

**0800-7000:**

Meld Misdaad Anoniem.

**14 0475:**

Gemeente Roermond voor  
meldingen in de openbare ruimte.

## Colofon

De Zjwamer Gezet is een uitgave  
van de Stichting Dorpsraad  
Swalmen. De redactie bestaat uit  
Chris van Goch, Geert Julicher,  
Patrick van Cann en Riky Simons-  
Julicher.

De Zjwamer Gezet wordt huis-aan-  
huis verspreid in Asselt, Boukoul  
en Swalmen, behalve bij adressen  
met een nee/nee sticker. U kunt  
een (extra) exemplaar meenemen  
in de Laeskamer, bij Van Heijster  
Kantoor/Boekado of bij Jumbo  
Swalmen.

Digitaal lezen kan ook. Kijk hiervoor  
op [www.dorpsraadswalmen.nl](http://www.dorpsraadswalmen.nl).

**Productie:** Studio Done, Swalmen

**Druk:** Plaza Grafica, Roermond

provincie limburg

gesubsidieerd door de Provincie Limburg

